

Germany-Pasewalk: Electrical wiring and fitting work

OJ S 52/2023 14/03/2023

Contract award notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Pasewalk

Postal address: Haußmannstr. 85

Town: Pasewalk

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald

Postal code: 17309

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle Stadt Pasewalk

E-mail: vergabestelle@pasewalk.de

Telephone: +49 3973251360

Fax: +49 3973251199

Internet address(es):

Main address: www.pasewalk.de

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Erschließungsarbeiten im Mittelspannungsbereich 20kV zum Industriepark Pasewalk-Szczecin

II.1.2. Main CPV code

45311000 Electrical wiring and fitting work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Los 1 Ausbau Bestandsschaltanlage im Schalthaus Gesundbrunnenstraße

Ausbau Reservezelle =J10 Mittelspannung 20kV als kompakte Schaltzelle

Umbau Kuppelfeld =J07 Mittelspannung 20kV als kompakte Schaltzelle

Die neuen Schaltzellen müssen zu der vorhandenen Anlage baugleich sein.

Los 2 Neubau Mittelspannungsschalthaus und Mittelspannungsarbeiten zum Industriepark

1 Stück begehbare Mittelspannungsschalthaus in Kompaktbauweise mit 13 MS-Zellen,

240kVA Trafo und einer Niederspannungsschaltanlage

1.400m Kabel NAYY-J 4x240
13.000m Kabel Uo/U 12/20kV Um 24kV NA2XS(FL)2Y 1x300RM/25
3.000m Kabel Uo/U 12/20kV Um 24kV NA2XS(FL)2Y 1x240RM/25
1Stück Kompakt-Trafostation 630kVA
div. Anschlussarbeiten im Mittelspannungsbereich

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 262 146,42 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Erschließungsarbeiten im Mittelspannungsbereich 20kV zum Industriepark Pasewalk-Szczecin
Lot No: Los 1 Ausbau Bestandsschaltanlage im Schaltheus Gesundbrunnenstraße

II.2.2. Additional CPV code(s)

45311100 Electrical wiring work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald

II.2.4. Description of the procurement

Los 1 Ausbau Bestandsschaltanlage im Schaltheus Gesundbrunnenstraße
Ausbau Reservezelle =J10, =J06 Mittelspannung 20kV als kompakte Schaltzelle
Umbau Kuppelfeld =J07 Mittelspannung 20kV als kompakte Schaltzelle
Die neuen Schaltzellen müssen zu der vorhandenen Anlage baugleich sein.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: 50130816

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Erschließungsarbeiten im Mittelspannungsbereich 20kV zum Industriepark Pasewalk-Szczecin
Lot No: Los 2 Neubau Mittelspannungsschaltheus und Mittelspannungsarbeiten zum
Industriepark

II.2.2. Additional CPV code(s)

45311100 Electrical wiring work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald

II.2.4. Description of the procurement

1 Stück begehbares Mittelspannungsschaltheus in Kompaktbauweise mit 13 MS-Zellen,
240kVA Trafo und einer Niederspannungsschaltanlage
1.400m Kabel NAYY-J 4x240
13.000m Kabel Uo/U 12/20kV Um 24kV NA2XS(FL)2Y 1x300RM/25
3.000m Kabel Uo/U 12/20kV Um 24kV NA2XS(FL)2Y 1x240RM/25
1Stück Kompakt-Trafostation 630kVA
div. Anschlussarbeiten im Mittelspannungsbereich

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes
Identification of the project: 50130816

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 112-314242](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: Los 1 Ausbau Bestandsschaltanlage im Schaltheus Gesundbrunnenstraße

Title:

Los 1 Ausbau Bestandsschaltanlage im Schaltheus Gesundbrunnenstraße

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

02/08/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Elektro-Anlagenbau GmbH Neustrelitz

Postal address: Augustastraße 8

Town: Neustrelitz

NUTS code: DE80J Mecklenburgische Seenplatte

Postal code: 17235

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 230 261,70 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: Los 2 Neubau Mittelspannungsschaltheus und Mittelspannungsarbeiten zum Industriepark

Title:

Los 2 Neubau Mittelspannungsschaltheus und Mittelspannungsarbeiten zum Industriepark

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

21/09/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: WISAG Elektrotechnik Berlin-Brandenburg GmbH & Co. KG

Postal address: Lessingstraße 79

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 13158
Country: Germany
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1 031 884,72 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Landkreis Vorpommern Greifswald
Postal address: Feldstraße 85a
Town: Greifswald
Postal code: 17489
Country: Germany
Telephone: +49 383487600

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Abs. 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 – 4 GWB unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat;
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5. Date of dispatch of this notice

09/03/2023